

**GENERAL**

1. To ensure successful installation, the following instructions and diagram(s) should be read and understood.
2. All electrical connections must be made in accordance with the National Electric code and local codes and ordinances. If you are uncertain how to install electrical wiring and lighting fixtures, secure the services of a qualified licensed electrician.

**TOOLS NEEDED**

Blade screwdriver, phillips screwdriver, utility knife, slip joint pliers or small adjustable wrench, wire cutter/stripper, electrical current tester, stepladder and electrical tape.

**INSTALLATION PREPARATION**

1. TURN OFF THE ENTIRE ELECTRICAL CIRCUIT TO WHICH THE LIGHTING FIXTURE IS TO BE ATTACHED. Move the appropriate circuit breaker to the "off position or completely remove the fuse controlling the circuit.
2. If an existing fixture is being replaced, remove it and note to which of the wires in the outlet box the fixture was attached. DO NOT SEPARATE ANY OTHER WIRES THAT MAY BE IN THE BOX. DO NOT DAMAGE THE INSULATION OF OLDER WIRING. In regular circumstances the BLACK wire will be the "Hot" lead and the WHITE wire will be the "Neutral" or "Common" lead. A GREEN or BARE COPPER wire is the "Ground". In older buildings it is always good practice to reconfirm the polarity of the wiring.
3. This fixture is designed to be mounted on a standard round or octagon box. The box must be securely mounted to the structure of the building.

**FIXTURE INSTALLATION**

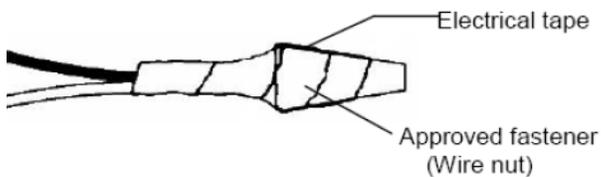
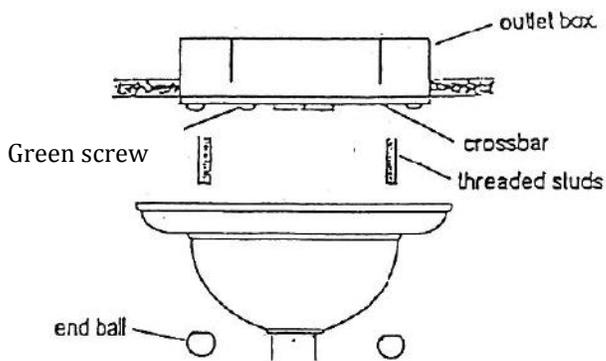
**Cord Adjustment:**

1. Remove the fixture, glass, and parts bag(s) from the carton. Before discarding the carton, double-check packing to make certain that all parts are found.
2. The pendant cords can be used at any length desired.
- IMPORTANT NOTE: If the cord needs to be shortened, the following procedure must be carefully followed.
3. To determine cord length, attach glass to holder and hold cord up to ceiling. Mark cord where it touches the ceiling. Remove the glass.
4. Below the mark, on the side of the cord that will remain, wrap tightly with 1/2" electrical tape. The tape will prevent the braid from fraying; however, too much tape will prevent the cord slipping through the canopy nipple.
5. Cut off the excess cord 6" ABOVE the tape.
6. Starting at the edge of the tape, slit cord lengthwise using a VERY SHARP UTILITY OR CRAFT KNIFE, as shown.
7. Be careful not to cut the three small wires inside. DO NOT CUT THE BRAID AND CASING CROSSWISE.
8. Twist and peel braid and casing away from the 3 inside wires and trim, as shown.
9. Using wire strippers, remove 1/2" wire insulation from the end of each lead. Twist the copper strands to make connections easier.
10. Mark the cord a second time 2" below the tape.
11. Slip the canopy on to the cord. If exact length is not critical, simply knot cord as close to the mark as is convenient. If exact length is critical, the clamp on strain relief should be used. Using pliers, tightly clamp the strain relief onto the cord so that the large edge of the strain relief touches the cord as shown. (In the event the pendant length must be changed, an additional strain relief is supplied.)

Continued next page.

Thank you for purchasing our lighting fixture.

Please clean with a soft, dry cloth ONLY! Do not use cleansers.



## FIXTURE INSTALLATION continued.

### Ceiling Mounting:

1. Attach the crossbar to the junction box as shown. Start studs into crossbar.
2. Fasten the bare copper (or silver) fixture wire to the green or bare copper wire in the box or to the crossbar with green screw provided. **NEVER FASTEN THE GROUND WIRE TO THE BLACK OR "HOT" WIRE! FAILURE TO FOLLOW THIS INSTRUCTION COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH!**
3. Fasten the white fixture wire to the white wire in the box. Fasten the wires to together with an approved fastener (wire nut). Starting about 1" below the fastener, tightly wrap connection with the electrical tape so that the tape seals the end of the fastener. Make sure that there is no exposed wire or strands that could cause a dangerous short circuit!
4. Connect the black fixture wire to the black wire in the box. Fasten the joined wires as in step 3.
5. Slip fixture onto the studs and fasten in place with end ball nuts
6. Install glass shade.
7. Install the lamp(s).

### **DO NOT EXCEED RECOMMENDED WATTAGE!**

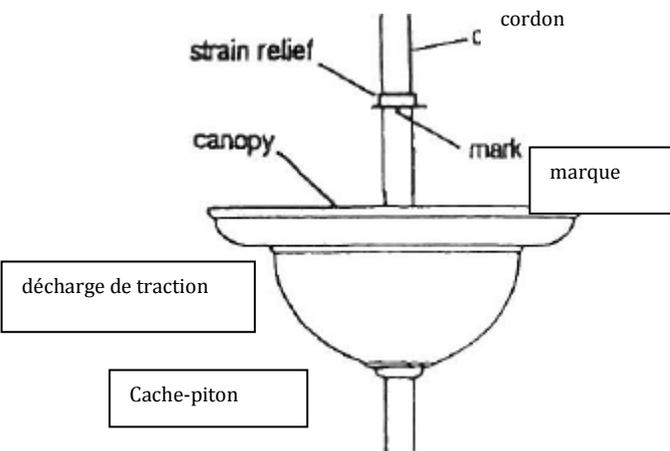
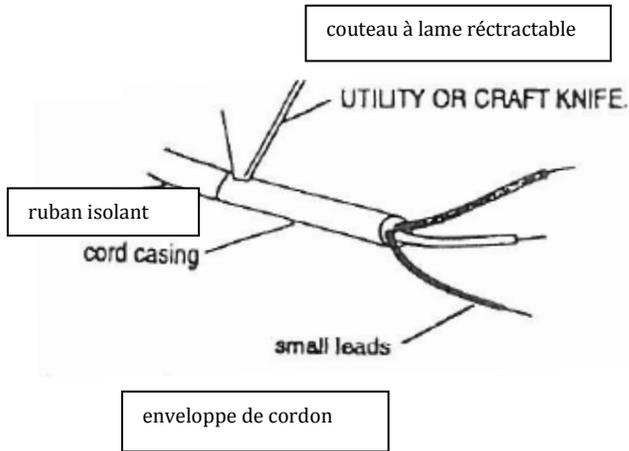
8. Restore power to circuit at breaker or fuse box.

**NOTE:** The important safeguards and instructions outlined on this sheet are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors that cannot be built into any product. Caution and care must be supplied by the person(s) installing, operating and maintaining this lighting fixture.

Thank you for purchasing our lighting fixture.

Please clean with a soft, dry cloth **ONLY!** Do not use cleansers.

[www.hudsonvalleylighting.com](http://www.hudsonvalleylighting.com)



Merci d'avoir choisi notre dispositif d'éclairage.

À nettoyer **UNIQUEMENT** avec un chiffon doux et sec! Ne pas utiliser de détergents.

[www.hudsonvalleylighting.com](http://www.hudsonvalleylighting.com)

### REMARQUES GÉNÉRALES

1. Pour assurer la réussite de l'installation de ce dispositif d'éclairage, il est nécessaire de lire et de comprendre les instructions et diagramme(s) suivants.
2. Tous les raccordements électriques doivent être réalisés conformément au code électrique national ainsi qu'aux codes locaux et aux ordonnances. Si vous n'êtes pas sûr de la manière de réaliser les raccordements électriques et d'installer le dispositif d'éclairage dans les règles de l'art, assurez-vous les services d'un électricien qualifié autorisé.

### OUTILS REQUIS

Tournevis plat, tournevis Phillips, pince multiprise ou petite clé à molette, pince à couper/dénuder de courant électrique, escabeau ruban isolant adhésif et couteau à lame rétractable.

### PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

1. DÉBRANCHER COMPLÈTEMENT LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE AUQUEL LE DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE DOIT ÊTRE RELIÉ. Placer le coupe-circuit approprié en position "arrêt" ("off") ou retirer complètement le fusible contrôlant le circuit en question.
2. S'il s'agit de remplacer une lampe existante, noter à quels fils de la boîte de connexion ladite lampe était reliée après l'avoir démontée. **NE PAS DÉCONNECTER D'AUTRES FILS QUI POURRAIENT SE TROUVER DANS LA BOÎTE. NE PAS ENDOMMAGER L'ISOLATION DE VIEUX FILS.** Normalement le fil NOIR conduit la "phase" ("Hot") et le fil BLANC est le conducteur "neutre" ("Neutral") ou "commun" ("Common"). Un fil VERT ou de CUIVRE NU constitue la mise à la "terre" ("Ground"). Dans les maisons plus anciennes il vaut toujours mieux vérifier la polarité du câblage.
3. Ce dispositif d'éclairage est conçu pour être monté sur une boîte de connexion Standard ronde ou octogonale. La boîte doit être fixée d'une manière sûre à la structure de la maison.

### INSTALLATION DU DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE

#### Ajustement du cordon

1. Retirer la lampe, le verre et le(s) sachet(s) contenant les accessoires du carton. Avant de jeter le carton, s'assurer de la présence de tous les composants.
  2. Le cordon de la lampe peut être ajusté selon la longueur désiré.
- NOTE IMPORTANTE:** Si la longueur du cordon doit être raccourcie, la procédure suivante doit être soigneusement suivie.
3. Pour déterminer la longueur du cordon, fixer le verre à l'attache et tenir le cordon jusqu'au plafond. Marquer le cordon à l'emplacement où il touche le plafond. Enlever le verre.
  4. En-dessous de la marque, dans la direction utilisé du cordon, envelopper de manière bien serré à l'aide de ruban isolant de 4 cm (1 ½"). Le ruban empêchera le cordon de s'effiloche; cependant une épaisseur excessive de ruban empêchera le cordon de glisser à travers le téton du cache-piton.
  5. Couper l'excès de cordon 15.2 cm (6") EN-DESSUS du ruban isolant.
  6. En commençons à l'extrémité du ruban, inciser le cordon en longueur en utilisant un **couteau à lame retractable bien aiguisé**, comme illustré.
  7. Faire attention de ne pas couper les trois filaments à l'intérieur. **NE PAS COUPER LE CORDON OU L'ENVELOPPE EN CROIX.**
  8. Torsader et dénuder le cordon et l'enveloppe loin des 3 fils et couper comme indiqué.
  9. À l'aide d'une pince à couper/dénuder, dénuder l'isolation de 1,3cm (½") depuis l'extrémité de chaque fil. Torsader les filaments de cuivre pour faciliter les connexions.
  10. Marquer le cordon une deuxième fois 5cm (2") en-dessous du ruban isolant.
  11. Passer le cordon par le cache-piton.

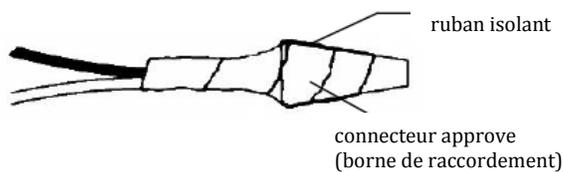
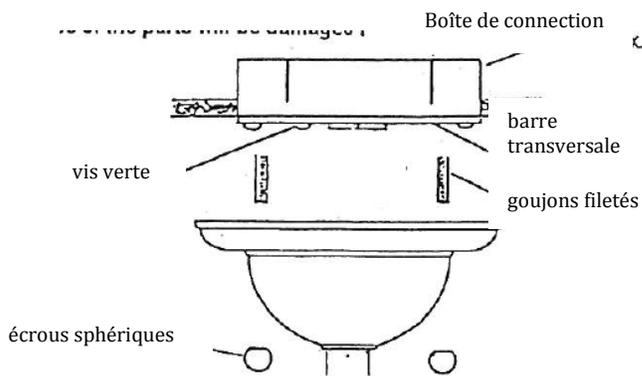
Si la longueur exact n'est pas importante, simplement faire un nœud aussi proche que possible de la marque, comme il convient.

### INSTALLATION DU DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE (suite)

S'il est important d'avoir un longueur précise, le serre-joint de la décharge de traction devrait être utilisé. À l'aide d'une pince, serrer fortement le serre-joint de la décharge de traction du cordon de manière à ce que le grand board de la dite décharge de traction touche le cordon comme illustré. ( Une deuxième décharge de traction est fournie au cas où la longueur du cordon devrait être changé).

#### Montage au plafond:

1. Fixer la barre transversale à la boîte de connexion comme illustré. Engager les goujons à la barre transversale.
2. Relier le fil de cuivre (ou argent) nu de la lampe au fil vert ou de cuivre nu dans la boîte ou à la barre transversale au moyen de la vis verte fournie.



**NE JAMAIS RELIER LE FIL DE MISE À LA TERRE AU FIL NOIR OU DE "PHASE" ("HOT")! LE NON-RESPECT DE CETTE RECOMMANDATION PEUT CONDUIRE À DE GRAVES BLESSURES OU À LA MORT!**

3. Relier le fil strié de la lampe au fil blanc de la boîte. Unir les fils entre eux à l'aide d'un connecteur approuvé (borne de raccordement). En commençant environ 2 ½ cm (1") en-dessous de la borne, envelopper la connexion à l'aide de ruban isolant bien serré de manière à ce que le ruban recouvre aussi l'extrémité de la borne. S'assurer de ne laisser aucune portion de fils ou de filaments découverte, qui pourrait causer un dangereux court-circuit!
4. Relier le fil noir de la lampe au fil noir de la boîte et unir les fils entre eux comme décrit sous 3.
5. Glisser le cache-piton de la lampe sur les goujons et fixer en place avec les écrous sphériques.
6. Installer l'abat-jour en verre.
7. Installer le(les) ampoule(s). **NE PAS DÉPASSER CETTE TENSION RECOMMANDÉE!**
8. Rebrancher le courant au disjoncteur ou à la boîte à fusible.

**NOTE:** Les importantes instructions et recommandations de sauvegarde présentées sur ce feuillet n'entendent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui pourraient se présenter. Il faut comprendre que le bon sens commun, la prudence et le soin sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans la fabrication d'un produit. La preuve de bon sens, la prudence et le soin doivent être assurés par la(les) personne(s) qui installe(nt), utilise(nt) ou entretient(nent) ce dispositif d'éclairage.

Merci d'avoir choisi notre dispositif d'éclairage.

À nettoyer **UNIQUEMENT** avec un chiffon doux et sec! Ne pas utiliser de détergents.